



# Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie  
Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

Nr 2 (127)

marzec 2005

egzemplarz bezpłatny

*Drodzy Mieszkańcy,*

*Zapraszamy do przeczytania rozmowy z duszpasterzem osób głuchoniemych – Ks. Infulatem Jerzym Brylą, uhonorowanym ostatnio medalem św. Brata Alberta. Mamy zamiar prezentować cykl informacji o bibliotekach w naszej dzielnicy, zaczynając od pracy i osiągnięć filii nr 3 Krowoderskiej Biblioteki Publicznej przy Komorowskiego 11. Informujemy o najnowszych i ważnych miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego terenów położonych w naszej Dzielnicy oraz o tym co słyhać w Klubie Seniora przy Al. Focha 39. Cieszymy się z nowej pętli autobusowej w Olszanicy.*

*redakcja*

*Wszystkim Mieszkańcom*

*Naszej Dzielnicy*

*serdeczne życzenia*

*radosnych*

*i miłych Świąt*

*Wielkanocnych,*

*smacznego Święconego,*

*mokrego Dyngusa*

*oraz wiele radości*

*i wiosennego optymizmu*

*składa w imieniu Rady*

*Dzielnicy VII*

*Przewodniczący*

*Piotr Chechelski*



# Z prac Rady Dzielnicy VII

lutu 2005

W dniu 15.02.2005 r. odbyła się XXXIV Sesja Rady Dzielnicy VII. W porządku obrad znalazły się następujące Uchwały:

- Po zapoznaniu się ze sprawozdaniem Zarządu z działalności merytorycznej i finansowej w roku 2004 oraz po wysłuchaniu Komisji Rewizyjnej, która te sprawozdania zbadała, Rada Dzielnicy VII przyjęła powyższe dokumenty i udzieliła Zarządowi absolutorium za rok ubiegły.
- Pozytywnie zaopiniowano wnioski dla inwestycji pod nazwą „Stacja bazowa Polskiej Telefonii Komórkowej „Centertel” nr 7259-KKR1 przy al. Modrzewiowej nr 23”. Przed podjęciem niniejszej Uchwały radnym udzielił wyjaśnień: dyrektor Szkoły Podstawowej nr 72 pan mgr Marek Zaremba, pan dr Wiesław Ludwin – specjalista ds. telefonii komórkowej oraz pani Małgorzata Sosnowska – Przewodnicząca Rady Rodziców. Przekazane wyjaśnienia jednoznacznie wskazały na znikomy wpływ promieniowania stacji bazowej na najbliższe otoczenie i brak negatywnych opinii ze strony rodziców dzieci uczęszczających do szkoły. Jednocześnie dyrektor placówki poinformował o znacznych korzyściach finansowych, jakie szkoła będzie mogła uzyskać od operatora systemu za użytkowanie stacji. Uzyskane środki zostaną w całości przeznaczone na potrzeby szkoły.
- Przeznaczono dodatkowo z tegorocznej rezerwy budżetowej kwotę 1 400 zł na przygotowanie i druk gazetki *Kurier Zwierzyniecki*, co pozwoli na rozstrzygnięcie przetargu na całoroczne prace związane z wydawnictwem.
- Przyjęto wniosek o objęcie zimowym utrzymaniem wszystkich dróg będących w gestii Zarządu Dróg i Komunikacji oraz Zarządu Gospodarki Komunalnej w Krakowie. O powyższe wielokrotnie dopominali się mieszkańcy, powołując się na obowiązujące w tym względzie przepisy.
- Wprowadzono korektę do Uchwały Rady Dzielnicy VII nr XVIII/169/2003 z dn. 16.12.03 r. dotyczącej opinii do wniosku Związku Polskich Kawalerów Maltańskich o przekazanie w użytkowanie działki gminnej położonej przy Alei Kasztanowej. Sprostowanie niniejsze dotyczy numeru działki i lokalizacji budynku znajdującego się na niej. I tak: *jest działka nr 213/6, obręb 9 przy Alei Kasztanowej 4a, winno być działka nr 213/9, obręb 9 przy Alei Kasztanowej nr 4.*
- Pozytywnie zaopiniowano propozycję zamiany działki gminnej nr 574/1 na równorzędną część działki nr 574/2 (należącą do osoby fizycznej), z przeznaczeniem jej na poszerzenie ulic z nią graniczących. Chodzi tutaj o ulice: Na Wirach i Maćkowa Góra, na których przewiduje się budowę kanalizacji. Istniejąca szerokość wyżej wymienionych ulic nie pozwoliłaby na realizację tej inwestycji.
- Również pozytywnie oceniono wniosek o wydanie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dla

inwestycji pod nazwą „Rewitalizacja Parku Decjusza na działkach o numerach 330/2, 106/1, 106/7, 108/3, obr. 9 Krowodrza oraz części działki nr 447, obr. 10 Krowodrza, położonych przy ul. Królowej Jadwigi i ul. 28 Lipca 1943 r. w Krakowie”, pod warunkiem nienaruszenia istniejącego drzewostanu. Jednocześnie zawnioskowano o włączenie do powierzchni parku i do prowadzonego postępowania istniejącego rowu melioracyjnego przebiegającego wzdłuż jego wschodniej granicy, co jest zgodne z wnioskami właścicieli działek, przez które przebiega omawiany rów. Właściciele ci wyrażają wolę zbycia na rzecz gminy części działek stanowiących rów.

- Także pozytywną opinię Rady Dzielnicy VII uzyskał wniosek PTK „Centertel” o zabudowę na istniejącym budynku Hotelu „Cracovia” – Aleja Focha 2, masztu dla radiowego punktu dostępności do internetu. Według uprzednich wyjaśnień eksperta, promieniowanie stacji radiowej dla potrzeb internetu oddziałuje w niewielkim stopniu na otoczenie.

Zbigniew Daniszewski



## Zaproszenie do Klubu Kultury Wola

ul. Królowej Jadwigi 215

Od 18.03.05 r. do 12.04.05 r.  
trwa wystawa fotograficzna  
„Od owadów do ssaków”  
– świat zwierząt w obiektywie  
Zdzisława Piskornika

W środę 30.03.05 r.  
odbędzie się koncert.  
Usłyszymy arie i duety z oper  
W. A. Mozarta  
w wykonaniu Agnieszki Kołodziejczyk  
– sopran i artysty związanego  
z Operą Krakowską  
Michała Kutnika – baryton.

Zapraszamy serdecznie  
– wstęp wolny.

# PLANY MIEJSCOWE

Na tle bardzo trudnej sytuacji w zakresie planowania przestrzennego w Krakowie, tereny Dzielnicy VII przedstawiają się nie najgorzej. Obecnie w zaawansowanym stadium opracowania znajdują się dwa projekty planów ochronnych – **Wzgórze św. Bronisławy** oraz **Rejon Fortu Skała**. Niedawno Rada Miasta przyjęła uchwały o przystąpieniu do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego dla wydzielonego obszaru „Cracovia”, charakteryzującego się śródmiejskim położeniem i dużym udziałem funkcji o charakterze publicznym.

O planie dla rejonu Wzgórza św. Bronisławy informowaliśmy na wiosnę ubiegłego roku, z wielkim zadowoleniem przyjmując wiadomość o przystąpieniu do jego opracowywania, dotyczy on przecież najpiękniejszych krajobrazowo, cennych przyrodniczo i historycznie terenów, których wartości powinny być chronione. Na obszarze zamkniętym planem o pow. 264 ha znajdują się tereny pomiędzy Salwatorem a wschodnią granicą Lasu Wolskiego, a więc rejon wokół Kopca Kościuszki, Sikornika i Wesolej Polany. Linie rozgraniczające wyłaniają 13 kategorii terenów o różnym przeznaczeniu podstawowym i dopuszczalnym; m. in. tereny otwarte, zieleni fortecznej, ogrodowej, leśnej (rezerwat „Panińskie Skały”), tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, trasy komunikacyjne. Poza tym w planie ujęte są poddane ochronie punkty i ciągi widokowe, pomniki przyrody, zabytki, stanowiska archeologiczne oraz propozycje możliwych dolesień na terenach otwartych.

W zbliżonym stadium przygotowania jest plan Rejonu Fortu Skała na obszarze 194 ha, częściowo graniczący z powyższym omówionym, obejmujący rejon Bielan, zawarty między Lasem Wolskim a zachodnią granicą miasta. Zasady ochrony oraz kształtowania ładu przestrzennego wokół Fortu Skała generalnie są podobne jak dla Wzgórza Św. Bronisławy. Wielką powierzchnię stanowią tereny zielone otwarte, zieleni ogrodowa, forteczna, leśna oraz tereny rolne. Wyznaczone są nieprzekraczalne linie zabudowy w odniesieniu do budynków i obiektów kubaturowych nowych i rozbudowywanych. Plan



wyznacza strefy ochrony i kształtowania wartości przyrodniczych oraz wartości kulturowych.

Założenia dwu powyższych planów korespondują z planem utworzenia Zwierzynieckiego Parku Kulturowego, któremu poświęciliśmy numer Kuriera z maja 2004 r. i o którym jeszcze wielokrotnie będziemy pisać.

Całkiem inny charakter ma miejscowy plan zagospodarowanie przestrzennego obszaru „Cracovia”. Teren ten z jednej strony otoczony jest gęstą zabudową, z drugiej strony graniczy z Błoniami, miejscem wyjątkowym, stanowiącym w skali miasta niezwykle ważną przestrzeń publiczną, związaną z lokalizacją programu sportowo-rekreacyjnego. Ustalenia planu mają jej służyć zarówno w zakresie przekształceń jak i ochrony.

Decyzja o przystąpieniu do planu obszaru „Cracovia” została niedawno przegłosowana przez Radę Miasta, natomiast plany ochronne Wzgórza Św. Bronisławy i Fortu Skała osiągnęły już fazę gotowych projektów i ich wgląd dla zainteresowanych rozpoczyna się 21 marca i trwać będzie do 19 kwietnia w siedzibie Biura Planowania Przestrzennego, ul. Za Torem 22. W dniu 4 kwietnia w sali obrad Rady Miasta Krakowa przewidziane jest publiczne wyłożenie i spotkanie z projektantami – o godz. 12.30 plan Wzgórza Św. Bronisławy o godz. 15 – Rejon Fortu Skała.

*Zofia Lewicka-Depta*

## Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży przy ul. Komorowskiego 11

Biblioteka ta powstała w 1948 roku jako filia Miejskiej Biblioteki Publicznej. Swoją pierwszą siedzibę miała przy ul. Królowej Jadwigi. W latach 1956-57 podzielono księgozbiór na dwie placówki. Część zbiorów pozostała na miejscu, część przeniesiono do nowej siedziby przy ul. Kościuszki. W roku 1959 nastąpiło kolejne przemieszczenie, tym razem do lokalu przy ul. Komorowskiego 11, gdzie funkcjonuje do dnia dzisiejszego jako filia nr 3 Krowoderskiej Biblioteki Publicznej. Od 1981 roku jej kierownictwo przejęła Barbara Zajączkowska, która 9 października 2004 r. obchodziła jubileusz 25-lecia swojej pracy zawodowej. Profil czytelniczy biblioteki obejmuje dzieci od wieku przedszkolnego po młodzież szkół średnich – ich to potrzebom służy i rozwija zainteresowania.

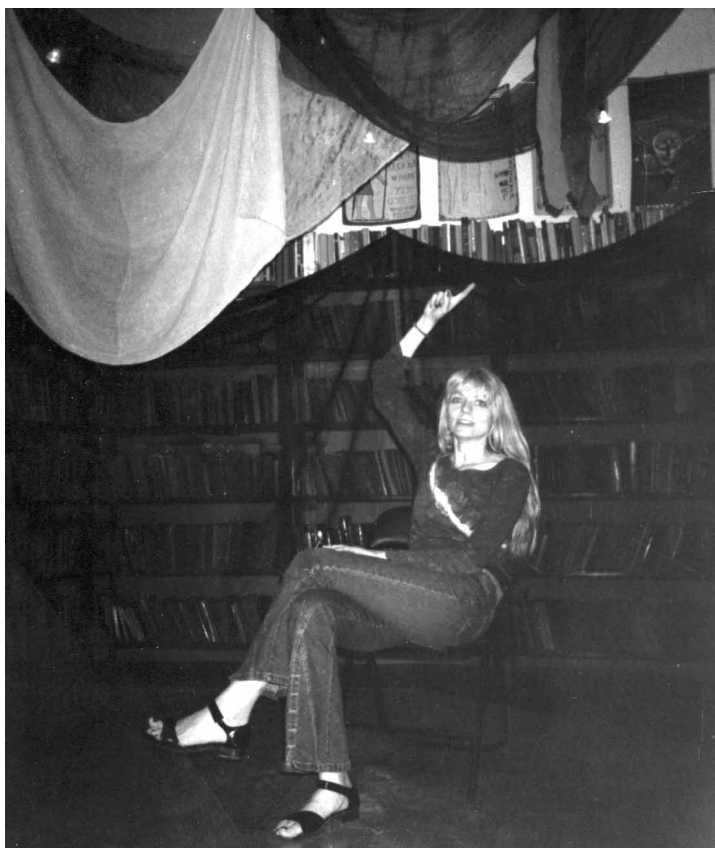
Biblioteka oprócz gromadzenia, przechowywania, opracowywania i udostępniania swoich zbiorów książek i czasopism oraz udzielania różnego rodzaju informacji, od wielu lat prowadzi aktywnie różnorodną działalność kulturalno-oświatową. W swoim dorobku (na przestrzeni lat 1981-2004) ma na koncie 224 imprezy, w których wzięły udział 3403 osoby. Generalnie spektrum organizowanych imprez obejmuje różnego rodzaju prelekcje, spotkania autorskie, wieczory poetyckie, konkursy plastyczne, wystawy, lekcje biblioteczne i inne. Z ciekawszych wspomnę tutaj „Terapia energiami kwiatów”, „Oddech dla życia” – przeprowadzone przez panią Ewę Urodę,

*ciąg dalszy na str. 4*

# Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży przy ul. Komorowskiego 11

ciąg dalszy ze str. 3

„Tradycja szopki krakowskiej” z Tadeuszem Gillertem, spotkania z projektantami mody – Pawłem Cholewą i Esterą Hapką oraz wystawy ich prac. W wieczorach poetyckich prezentowało się już wielu młodych poetów: Bartłomiej Chodyń, Arkadiusz Buczek, Mateusz Wabik, Andrzej Goździkowski, Piotr Smolak, Maciej Grabysa, Anna Brynkus-Weber, Artur Rybakowski, Anna Tokarska oraz Ewa Uroda. W 2002 roku grupa młodych artystów w składzie: Michał Sułek, Kinga Zemek, Łukasz Ogarek, Joanna Całka i Agata Sala pod kierownictwem



Po wykonaniu scenografii do wieczoru poetyckiego Artura Rybakowskiego pt. „Brakujący kolor tęczy”, 14.06.2002

artystycznym pani Barbary zajęła II miejsce w Finale Finałów ogólnokrakowskiego konkursu plastycznego pt. „Cztery pory roku w Krakowie”, malując wspólnie Wawel w zakolu Wisły. W samym roku 2004 odbyło się już 14 imprez, w których wzięło udział 265 osób. Były to konkursy plastyczne, wystawy prac malarskich, spotkania autorskie, prelekcje, lekcja biblioteczna, konkurs literacki i inne. Wymienię tu kilka z uwagi na frekwencję i ciekawe tematy. Hitem sezonu dla dzieci najmłodszych okazało się spotkanie z iluzjonistą panem Robertem Zającem, które dostarczyło niezapomnianych wrażeń i emocji. Natomiast jeśli chodzi o starszą młodzież – to najbardziej atrakcyjną imprezą okazała się ta, która miała miejsce 22 października 2004 r. Był to wykład i prezentacja pt. „Szable i miecze – broń biała i uzbrojenie ochronne”, przygotowana przez trzech licealistów pasjonatów – Krzysztofa i Adama Muszyńskich oraz Macieja Bobę (szczegóły można poznać z ła-

mów „Tygodnika Salwatorskiego” z dn. 15 listopada 2004 r.). W lutym – niestety po raz ostatni odbyło się spotkanie z wieloletnim współpracownikiem biblioteki – ulubionym prelegentem dzieci i młodzieży panem Jerzym Krasickim. Z nim to wielokrotnie młodzież przemierzała cztery kontynenty śladami zaginionych cywilizacji – podziwiając niezwykle piękne zdjęcia i słuchając do nich oryginalnych komentarzy. Zaplanowana na październik impreza „Tajemnice wieczności” nie mogła się już odbyć, gdyż w maju podróżnik sam podążył

w swoją ostatnią podróż – ku wieczności – lecz bogactwo, które zdążył przekazać, pozostanie w wielu sercach i umysłach. Nowy rok szkolny zainaugurował ciekawie pan Tadeusz Pokorny swoim bogatym materiałem zaprezentowanym na spotkaniu pt. „Tatrzańskie wspinaczki” – można było podziwiać wspaniałe pejzaże, świat fauny i flory oraz poznać arkana sztuki wspinaczkowej. Dodam jeszcze, że zaproszenia i plakaty o imprezach też projektuje i wykonuje pani Barbara oraz iż stanowią one stałą ekspozycję w bibliotece.

Zdradzę, że rok 2005 także będzie obfitował w różnorodne i ciekawe imprezy. Natomiast najważniejszą inwestycją okaże się niewątpliwie – remont biblioteki, który przy finansowym wsparciu Rady Dzielnicy VII jest prowadzony od połowy marca. Po remoncie będzie dostępne stanowisko komputerowe dla czytelników z darmowym internetem. Biblioteka rozwija także współpracę w środowisku: z Radą Dzielnicy VII, która od wielu lat dotuje zakup książek i wspomaga finansowo jej remonty, z „Towarzystwem Parku im. dra Henryka Jordana” organizując wspólne konkursy plastyczne, z „Galerią pod Kopcem”, gdzie dochodziło do wymiany kontaktów i imprez na gruncie poezji, z galerią „Atelier Piekarnia”, z którą ma pewne plany nie tylko poetyckie, z „Tygodnikiem Salwatorskim” i innymi.



W tym celu biblioteka współpracuje z „Galerią pod Kopcem”, gdzie dochodziło do wymiany kontaktów i imprez na gruncie poezji, z galerią „Atelier Piekarnia”, z którą ma pewne plany nie tylko poetyckie, z „Tygodnikiem Salwatorskim” i innymi.

Na koniec dla zobrazowania działalności biblioteki chcę podać trochę danych statystycznych dotyczących stanu od początku roku do 28 grudnia 2004 r.: księgozbiór 12 576 woluminów (przybyło 298), liczba użytkowników 1 034, liczba odwiedzin wypożyczalni 9 139, w czytelni 1 554, ilość wypożyczonych woluminów do domu 13 948, ilość udostępnionych na miejscu 2 615, ilość udzielonych informacji 2 526, czasopisma wypożyczone do domu 471, udostępnione na miejscu 411. Opracowano także 314 rekordów komputerowej bazy księgozbioru.

Jarosław Dzidek

# MEDAL ZA WIELKIE SERCE

## Rozmowa z ks. infułatem Jerzym Bryłą, proboszczem parafii Najświętszego Salwatora wyróżnionym medalem św. Brata Alberta

**Lukasz Strutyński:** „Diecezjalny duszpasterz osób głuchoniemych, pionier duszpasterstwa specjalistycznego w Krakowie” – tak oficjalnie brzmiało uzasadnienie uhonorowania Księdza Infułata medalem św. Brata Alberta 7 marca w Teatrze im. J. Słowackiego. Wszyscy podkreślali jednak, że to przede wszystkim wyróżnienie przyznane za „wielkie serce”. Jak rozpoczęła się praca Księdza Infułata z ludźmi głuchymi?

**Ks. infuła t Jerzy Bryła:** Już jako małe dziecko w Nowym Brzesku zetknąłem się z osobami głuchoniemymi. Dobrze pamiętam, jak dzieci „starotestamentalnie” uzasadniały to kalectwo grzechami rodziców. Potem, już jako kapłan, zobaczyłem grupę głuchoniemych harcerzy na stacji kolejowej w Kielcach. Zadałem sobie wtedy pytanie, czy i do nich dociera Ewangelia? Od tej pory myślałem często, by zająć się właśnie taką formą duszpasterstwa. Niebawem, w 1955 roku, biskup Jop ogłosił werbunek – z każdego dekanatu w diecezji jeden ksiądz miał pojechać na kurs duszpasterstwa i katechizacji głuchych do Panewnik obok Katowic. Pojechałem tam, ukończyłem miesięczny kurs, miałem okazję uczyć głuchoniemych. Ku mojej radości okazało się, że mam dobry kontakt z głuchymi dziećmi i potrafię w zrozumiały dla nich sposób przekazać im prawdę wiary... Takie były początki mojego duszpasterstwa. Praca z głuchymi, zwłaszcza dziećmi, to jest naprawdę wielkie szczęście i radość – móc obserwować, jak uczą się mówić, jak powtarzają z radością słowa, z jakim zaufaniem patrzą w oczy kapłana i nauczyciela. Za medal św. Alberta chciałem podziękować właśnie wszystkim głuchym – za to, że dają się prowadzić do Boga.

**ŁS:** Na czym polega specyfika pracy kapłana z ludźmi głuchymi?

**Ks. JB:** Przede wszystkim trzeba nauczyć się głosić Słowo Boże w niezwykle prosty sposób. Trzeba unikać nie-



foto. St. Malik

potrzebnych słów i górnolotnych wyrażań. Posługiwać się konkretem. Każde zbędny wyraz nie wyjaśnia problemu, lecz go zaciemnia. Należy posługiwać się specyficzną składnią – każde zdanie budować według schematu: podmiot, orzeczenia, dopełnienie. Dla osoby słyszającej taka konstrukcja może być monotonna, natomiast głuchoniemym nigdy się nie znudzi. Czasem wystarczy podać same rzeczowniki. My, słyszący, musimy uważać na wszelkie powtórzenia – w przypadku głuchych są one nie tylko dopuszczalne, ale i konieczne. Posługujemy się jednym przypadkiem. Pamiętam kłopoty związane z wytłumaczeniem głuchym znaczenia sakramentu bierzmowania. Pamiętam, że wymigałem wtedy: „Ty bierzmowanie już. Ty mocny. Diabeł przegrywa!”. To wyjaśniało sens tego sakramentu, jako umocnienia w Duchu Świętym do życia chrześcijańskiego.

**ŁS:** Parafia Najświętszego Salwatora jest prawdziwym centrum duszpasterstwa głuchych. Działa tu między innymi jedyne na świecie duszpasterstwo dzieci słyszących, których rodzice są głusi.

**Ks. JB:** Rzeczywiście to bardzo trudne duszpasterstwo a podobna inicjatywa nigdzie indziej nie została podjęta, choć zachęcałem do tego na światowych konferencjach. Zresztą niedawno ukazała się książką pani Agnieszki Górskiej „Okrężanie ciszy” poświęcona właśnie tej tematyce. Do niedawna pro-

wadziliśmy to duszpasterstwo w niemal „partyzancki” sposób, przy parafii. A przecież to bardzo ważny problem. Głusi uważają, że takie dzieci same sobie świetnie poradzą – często wysyłają je, by same załatwiały sprawy dorosłych. Tymczasem te dzieci trzeba nauczyć mowy, słownictwa, bo przecież w rodzinie nie słyszą żadnych słów. Dla takiego dziecka poznanie każdego nowego słowa jest wielkim



foto. P. Tumidajski  
Ks. infuła t Jerzy Bryła i pozostali laureaci Medalu św. Brata Alberta – Roman Kluska, w imieniu Otylii Jędrzejczak jej rodzice oraz Marcin Preciszewski

ciąg dalszy na str. 6

# MEDAL ZA WIELKIE SERCE

wydarzeniem. Ważnym miejscem w krakowskim duszpasterstwie osób głuchych jest też kościół Sióstr Prezentek przy ul. św. Jana – o godzinie 10.00 w każdą niedzielę jest tam odprawiana Msza św. w języku migowym.

**ŁS:** Czy na zakończenie naszej rozmowy może Ksiądz Infułat poradzić, jak dobrze przeżyć zbliżające się święta Wielkiej Nocy?

**Ks.JB:** Wokół Zmartwychwstania Pańskiego koncentruje się całe życie chrześcijańskie. Wiara w Zmartwychwstanie jest jego podstawą. Jak mówi św. Paweł: „Gdyby Chrystus nie Zmartwychwstał, daremne byłoby nasze przepowiadanie i daremna byłaby też nasza wiara.” To Zmartwychwstanie opromienia wszystko, co przyćmiewa nasze doczesne, ludzkie życie. Mamy iść za Chrystusem – tak jak On do chwały Zmartwychwstania. Musimy wziąć nasz codzienny krzyż, nasze życie, pracę, cierpienie i to wszystko, co sta-

nowi ciężar życia. Mamy iść za Nim z nadzieją, tak jak On do końca, podnosząc się z upadków mimo cierpienia. Przykładem jest Ojciec Święty, który dźwiga swój krzyż z wielką ufnością. Zmartwychwstanie Jezusa jest dla nas – chrześcijan – ogromną radością!

**ŁS:** A czego można życzyć z okazji Świąt Wielkiej Nocy?

**Ks.JB:** By każdy z nas w swoim życiu zmartwychwstał. By nie żył w mrokach i cieniu śmierci, ale zawsze chodził w światłości, blasku i radości Zmartwychwstałego, pełen potęgi, która pochodzi od Boga. Tą potęgą powinniśmy promieniować przez swoją dobroć, poprzez niesienie tego, co – przypominając słowa Chrystusa – jest największym owocem życia zjednoczonego z Bogiem – pokoju.

**ŁS:** Bóg zapłać za te życzenia i rozmowę.



## PĘTLA W OLSZANICY



fot. St. Malik

Po latach oczekiwań zostało uruchomione rodno dla autobusów MPK w Olszanicy. Cała poprzednia i połowa obecnej kadencji Rady Dzielnicy VII upłynęła pod znakiem starań o budowę ronda w Olszanicy. Budowę poprzedziły starania o wyrażenie zgody przez MPK na przedłużenie linii autobusowej 152. Chodziło o zapewnienie dojazdu dla mieszkańców Olszanicy, pracowników funkcjonujących w pobliżu firm i cmentarza. Prace polegały na zabezpieczeniu rowu-parownika odwadniającego w sąsiedztwie budowanego ronda, odsunięciu słupów linii elektrycznych i telefonicznych. Starania radnych zakończyły się sukcesem – w styczniu 2005 roku rondo zostało uruchomione.

Radość mieszkańców przesłania jednak nadal brak ok. 150 m chodnika od skrzyżowania z ul. Kosmowskiej, w kierunku cmentarza i nowej pętli MPK w Olszanicy. Zagrożenie na tym odcinku jest olbrzymie i wymaga natychmiastowego rozwiązania. Występuje wzmożony ruch pieszych i pojazdów (w kierunku Balic, Kryspinowa, giełdy samochodowej, stacji CPN itd.).

ZDiK w latach minionych wykonał jedynie naprawę pobocza, które dość szybko zostało rozmyte. Rada Dzielnicy VII wystosowała pismo do ZDiK o jak najszybsze wykonanie tego chodnika.

Waldemar Żółciński



fot. W. Żółciński



## Kluby seniora w Krowodrzy

Zarząd Rejonu Krowodrza Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów spełnił marzenie z kilku lat – aby w każdej Dzielnicy Krowodrzy powstał Klub Seniora.

Dzisiaj z przyjemnością i satysfakcją pragniemy poinformować Seniorów Krowodrzy – a więc mieszkańców Dzielnicy IV, V, VI i VII Miasta Krakowa, że możecie Państwo znaleźć dla siebie miejsce na pożyteczne spędzenie wolnego czasu wśród rówieśników, w bardzo miłej atmosferze. Kluby są bowiem prowadzone profesjonalnie przez fachowy personel i naszych doświadczonych wolontariuszy, czyli członków Rad Klubów.

Fakt, że te Kluby powstały to nasza inicjatywa oraz konkretne wsparcie Rad Dzielnic, szczególnie IV, VI i VII a także pomocna dłoń Pani Dyrektor Jolanty Chrzanowskiej z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Obecnie Kluby są prowadzone w 80% przez personel Dziennych Domów Pomocy Społecznej, którym szefuje Pan Dyrektor Antoni Wiatr.

Nie zamierzamy w tej krótkiej informacji opisywać przeróżnych trudności i przeszkód, które umiejętnie pokonujemy. Ważne jest, że Kluby powstały, działają i mają osiągnięcia. W Klubach działają już zespoły artystyczne, koła rehabilitacji (zajęcia rehabilitacyjne na przyrządach), prowadzone są zajęcia z zakresu zdrowego żywienia, różne odczyty na tematy interesujące Seniorów. Odbywają się spotkania z ciekawymi ludźmi, organizowane są wycieczki, imprezy okolicznościowe, takie jak spotkania noworoczne, Dzień Kobiet, Andrzejkki, wieczorki taneczne.

Dorobek istniejących Klubów w roku 2004 był pokazany na imprezie z okazji Dnia Seniora, w dniu 19.09.2004 r. w Dworku Białołęckim. Najmłodszym Klubem Seniora, który powstał w styczniu 2005 r., jest Klub w Bursie Szkolnictwa Ponadpodstawowego Nr 1 przy ul. Focha 39 B.

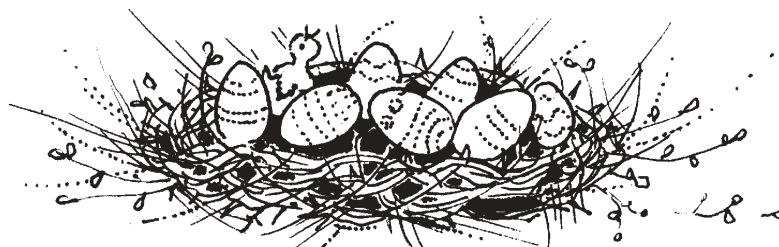
Uczestnikiem zajęć w klubie może być każdy pod warunkiem, że przyjmie i będzie respektował regulamin klubu.

### Wykaz Klubów Seniora Rejonu Krowodrza

| Adres   | Telefon   | Godziny otwarcia  |
|---|-----------|---|
| Kraków, ul. Krowoderskich Zuchów 6, koordynator Pan Szulakiewicz, siedziba koła 2 i 8 | 634-24-74 | Poniedziałek, wtorek, czwartek – 10.00-18.00, Środa – 11.00-14.00, Piątek – 14.00-20.00 |
| Kraków, ul. Gabrieli Zapolskiej 15, siedziba koła 6                                   | 803-71-48 | Poniedziałek, piątek – 14.00-20.00  |
| Kraków, Dom Kultury Mydlniki  | 637-97-12 | Poniedziałek, wtorek, czwartek – 15.00-20.00  |
| Kraków, ul. Focha 39B, koordynator Pan Mielnicki, siedziba koła 7                     | 422-86-68 | Wtorek, piątek, sobota 14.00-17.00  |
| Kraków, ul. Bantkiego   | 412-62-33 | Dla osób słabo widzących  |

Na zakończenie pragnę serdecznie podziękować wszystkim, którzy zrozumieli sens tworzenia Klubów Seniora, pomogli w ich powstaniu i wspierają różnymi sposobami ich działalność (...) Proszę Seniorów, aby dołożyli starań, aby „ich kluby” były na wysokim poziomie, by spełnił się cel, jaki sobie założyli.

*Przewodniczący Zarządu Oddziału Rejonowego PZERI Kraków-Krowodrza mgr inż. Stefan Jucha*



# Zacni Goście w Klubie Seniora

W dniu 7 marca 2005 r. w Klubie Seniora przy al. Focha 39 miała miejsce bardzo miła wizyta. Gościnne progi Klubu odwiedził Ksiądz Biskup Jan Zając, który wizytował Parafię Najświętszego Salwatora. Ksiądz Biskupa w towarzystwie Księdza Infulata Jerzego Bryły pięknie przywitały mieszkanki Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego – Izabella Klemensiewicz i Olga Bargan, pod kierunkiem Pani Dyrektor Teresy Płoszaj i Pań Marii Tomczyk, Moniki Steranka, Krystyny Poręby i Danuty Jamrożkiewicz. Zaśpiewały i wręczając kwiaty przywitały gości. Gości przywitał też Pan Stefan Mielnicki. W programie artystycznym śpiewał znany już kwartet z Bursy w osobach: Marleny Szpak, Wik-



torii Zawistowskiej, Anny Budzowskiej i Olgi Bargan. Przy akompaniamencie Pana Jerzego Bożyka wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych prowadził Pan Piotr Boroń. Śpiewniki patriotyczne, które zostały opracowane pod kierunkiem Pana Piotra Boronia, a wydane przez Radę Dzielnicy VII zostały przekazane członkom Klubu Seniora. Do wspólnego śpiewania zostali zachęceni również nasi Goście. Ksiądz Biskup

podziękował za miłe przyjęcie, a Naszemu Drogiemu Księdzu Infulatowi w związku z wiadomością o przyznaniu Mu Medalu św. Brata Alberta uczestnicy spotkania odśpiewali tradycyjne „Sto lat”. Wizyta na pewno pozostanie w pamięci uczestników spotkania.

*Teresa Machowska*

## PISMO LOKALNE REDAGOWANE PRZEZ ZESPÓŁ W SKŁADZIE:

Zofia Lewicka-Depta – redaktor naczelny,  
Grażyna Malik – redaktor techniczny, Piotr Boroń,  
Izabela Pohorecka, Teresa Machowska, Andrzej Olewicz,  
Łukasz Strutyński, Łukasz Żurek  
Biuro Rady Dzielnicy VII m. Krakowa, ul. B. Prusa 18  
(wejście od ul. Salwatorskiej), tel: 012/421-56-66, 429-90-47  
Czynne: poniedziałek, wtorek w godzinach 15.00 – 17.00,  
od środy do piątku 11.00 – 13.00  
Dyżury Radnych i Zarządu: poniedziałek 16.00 – 17.00,  
środa 10.00 – 13.00, piątek 10.00 – 12.00  
www.dzielnica7.krakow.pl, e-mail: dzielnica7@um.krakow.pl

**Redakcja nie odpowiada za treść nadesłanych artykułów. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów.**

*Ilustracje: Jagoda Gumińska*

*Nakład: 2000 egzemplarzy bezpłatnych. Przygotowanie i druk: „Geoinfo” Sp. z o.o., tel. (012) 411-75-23*

